



名山勝槩記

南直隸六



ル 5  
1160  
10





名山勝槩記

南直隸六

京口諸游記

游北固山記

游經山沈山記

游黃鵠山記

瓜步山楊文

游京口諸山記

京口三山記

卷



此係明治八年八月八日  
所購山諸八年八月八日  
以贖田一人八治  
贈資一人八治



都穆

鮑照

王衡

王思任

名山勝槩記目錄 南直隸六

京口月觀記

汪彥章

金焦兩山記

袁 袞

游金焦兩山記

高 崧

游金焦兩山記

王叔承

游金焦兩山記

董傳策

金焦游記

喬 宇

金焦游記

都 穆

金山志

釋惠凱

游金山記

馮夢楨

游金山記

吳廷簡

游焦山記

吳廷簡

游焦山小記

李流芳

望江記

李 默

游妙空崖記

周 忱

游焦山壯觀亭記

徐有貞

書甘露寺多景樓

蔡 襄

丹徒淨名齋記

米 芾

丹陽練湖記

潘之恒

茸上游記

汪明際

古澗寒泉記

貝瓊

水雲深處記

貝瓊

泐塔記

潘之恒

京口諸遊記

明都穆

遊北固山記

北固山在京口城北下臨長江元和郡縣志謂其勢險固故名梁史大同十年武帝嘗幸此山易名北顧予舊讀謝靈運遊山詩及世說所載荀令則登山望海云雖未覩三山使人有凌雲之意未嘗不賞嘆其勝癸丑之歲獲一遊焉同遊者謹呼飲酒不能徧覽窮搜竊用悔恨丁丑夏五月復至京口錢逸人德孚

從吏予遊而坐雨數日庚子雨止時尚寶卿劉君克  
柔適至劉君子進士同年也聞予欲遊欣然治具遂  
與劉君及庠士唐和卿出城自山之崗而登里許至  
甘露寺寺之得名以創於吳甘露元年或云以甘露  
降名寺非也  
門榜曰天下第一江山宋延陵吳琚書蓋梁武帝舊  
嘗書此不存琚補之也門內稍右有鐵浮圖十級迺  
唐李德裕觀察浙西時所鑄奉舍利以資穆宗冥福  
後燬于火今之浮圖宋元豐間鑄非復唐之舊矣劉  
君以所携酒酌于觀音殿前長江在目茫無畔岸殿

側厓下有秋月潭潭之右爲馬澗其水已涸午寺僧  
飯客方丈庭下有鐵鑊二僧云梁武帝植蓮其中以  
供佛者登山之顛多景樓僅存其址予癸丑之遊樓  
猶未燬嘗記把酒倚闌雲影墮江金焦兩山東西對  
峙如青螺列銀盤中最爲奇觀今樓雖廢景猶昨也  
慨歎久之多景北下山足有石室深可丈餘名觀音  
洞崖峻草滑人鮮得至和卿復要飲于真武祠祠在  
山之半飲畢予欲觀狼石僧識其處命之前導下山  
至演武塲而石在焉蘇文忠公詩序謂寺有石如羊

京口詩話卷八  
相傳諸葛孔明坐其上與孫仲謀論曹公兵事今此石絕不類羊而亦不在寺中予疑移于後人撼以數人不動視其下則石之生土中者豈蘇公作詩時未之見耶演武之左有小水渟泓深碧名鳳凰池其上山石壁立可玩惜不移席于此隨行僧言天津泉在山南麓隣于僧室以下山不及觀聞洪武初高廟駐驛山中見僧汲于江賦詩有甘露生泉天降津之句僧後掘地得泉因以天語名之予惟斯遊之樂固昔之所無而况有同年同志如劉君和卿則又非偶然者京口之山以金焦北固爲首人稱三山其勝歷誠天下之最也金焦予向遊其間皆爲作記而復記斯遊幸亦大矣神仙渺茫又何必舍此以求所謂三山者哉

遊經山沈山記

乙亥季秋予寓丹陽孫氏主人思和知予癖于山水言其鄉經山沈山之勝謂不可不遊十日巳亥遂與客及思和西行里許過曲水村循鳳山而北由桃華澗折而南泥山十里至九靈山其陽有仁靖觀蓋宋

翟忠惠公汝文功德院也。衆入小憇思和命從者煖酒各飲數杯。山間西行十六里。陳山嶺西下爲經山。山一名金牛。上有金牛洞。輿地志謂漢時金牛出山之東。馳至曲阿。鄉人柵斷其道。名其地爲柵口。牛皆奔聚。又名其地曰奔牛。卽今武進之奔牛壩是也。山之下有寺。晉咸康間建。名經山院。宋易名崇教。其前銀杏一株。相傳值于東晉。其大七人圍之。形狀怪竒。而腹枵然。復有銀杏生其中。亦合抱矣。思和欲斫老幹一枝奉父爲杖。從者登樹俯視其中。樹上有小蛇無目。長不盈尺。伏而不動。對客言。將以樹枝挑之。予曰。此或蟄龍。驚之不可。命其亟下。客有善丹青者。爲樹作圖。衆共飲樹下。從東而還。八里。經李家山。兩山流泉夾道。行松陰間。二里。抵沈山。山南唐時爲尚書郎沈彬隱居得名。今有廣教寺。卽彬宅也。寺左石壁數仞。若環翠屏。午飯僧室。僧言寺之後有彬墓。飯罷謁之。僧仍出寺碑錄本。乃元人筆。中載彬宜春人。嘗官建康。後辭任。已而從釋。結菴於寺之左。時年八十。有九啓壽穴。得銅碑。碑上有字云。漆鐙猶未滅。留待

沈彬來後遂葬焉予觀江南野錄亦嘗載此但野錄云彬臨終日葬處乃一虛塚石臺有漆燈一又有銅碑篆云云今復覽碑文益信其事之不誣也又東八里從九靈山還思和氏

遊黃鵠山記

遊北固之明日辛丑子與同知府事嚴君應階郡人太僕二卿曹君汝學春官副郎唐君雲卿約爲黃鵠山之遊應階適有公事雲卿亦以疾作不能如約壬寅偕曹君出郡南門西行一里憇勝果寺寺爲宋高

宗成肅皇后父冀王母慶國夫人葬處今寺之右偏石人羊虎猶存僧築垣圍之人不得入坐禪堂啜茗其前銀杏一株巨甚僧云此宋植也出寺西行半里南折經崇岡西北二里至山寰宇記謂宋高祖微時息竹林寺有黃鶴翔舞其上及卽位遂易山之名曰黃鶴郡志嘗辨其誤鄉人今稱鴻鶴誤益甚矣山之陰有古剎曰鶴林卽所謂竹林寺也法堂中龕唐李華所撰元素禪師碑板乃宋咸淳庚午重刻其左米元章祠也僧今祀爲迦藍神堂之後左壁多宋人詩



刻按唐李嘉祐許渾朱放皇甫曾綦母潛宋曾南豐  
蘇子瞻皆嘗留題于此宋刻中僅見唯蘇公詩耳寺  
在唐有杜鵑花與唐昌玉蕊皆名聞天下相傳貞元  
間其種移自海外每花時或窺二女子來遊其下蓋  
花神也後有仙人殷北者於重九日能開是花復感  
女仙之降其說見續仙傳花至宋枯瘁僧以山躑躅  
補之今亦不復存矣予問僧濂溪書院舊址不知所  
在爲之悵惋蓋周子昔寓郡中或謂其嘗師寺僧壽  
涯而論者則謂此乃強求其所自出未爲知周子者  
因記茲遊遂併及之

遊招隱山記

離黃鵠西南行三里抵招隱山山以晉處士戴顓所  
隱居得名或又以爲招隱謂梁昭明太子嘗讀書於  
此予觀駱賓王遊寺詩云共尋招隱寺初識戴顓家  
而張祐題寺亦云千年戴顓宅乃知名山始于戴公  
其曰昭明者非也寺舊有玉蕊花唐李衛公刺郡時  
有詩刻石遂聞于世宋周益公云唐人甚重此花唐  
昌觀集賢翰林二院皆有之非凡品也親舊自招隱

來遠致一本則寺中之花在宋猶有存者劉原父云  
璫花別名八仙花或謂李衛公所謂玉蓋二公博洽  
無比不應以玉蓋爲璫花洪景廬云玉蓋卽今之瑒  
花又名米囊黃魯直易爲山礬今江東在處有之而  
唐昌所產至於神女下遊折花而去是不特土俗罕  
見雖神仙亦不識也因招隱之游漫志之以備山中  
故事

遊京口諸山記

吳郡王衡

長江爲南北界北來人習見沙莽涉瓜步之涘則耳  
目驟加闊而徐沛諸山鬱紆不盡之秀怒而起列而  
扼江猶甲觀之有門戶也余每過必遊於諸勝殆徧  
然潦畧有餘興壬辰臘月余從二母寓于瓜京口張  
喜二生爲地主邀余及唐子叔達吳子元任爲三山  
遊且以舟來舟遇風作十字行沿洞金山間斜取焦  
山踰二時始近左顧象山纍然膚立也而焦山林石

京口諸山記  
蒙絡如碧雲之駁，鮮心樂之。步從楊柳坡中入，人勝門飯方丈已，而東謁焦隱士祠。隱士者東漢人名光，又云名先，避世此山，所爲從焦也。自祠折西北爲壯觀亭，稍上爲觀音閣，閉臘梅一株，輕風翩反若傳隱士神者。又北走篠簜中，撥亂藤而出，得嘉處亭，其絕頂爲吸江亭，亭廢矣，然可眺目，盡於金山之東。圖山之西，隔岸戎戎接青瓜州樓，與揚州塔正對峙，而山下遠近諸汀皆表裏。江居民漁採火種，其中遙望若衆影布空，亂帆走市。余輩班石坐少，選各盡數白乃下。然竊怪向所望見而樂者，宜不止此。因更問僧覓瘞鶴銘，蓋銘見而樹石之美始盡。近銘左右皆巨石林立，其上之髒然橫出者爲釣魚臺，自下上植，若方表而中剖者爲霹靂石，石支石又牙角距不可勝計，而銘在焉。銘一縱一橫，共計不過二十字，字體遒古不甚類右軍，然亦非唐以後所能辨。昔人珍重此銘多，以波吞浪蝕不盡見爲恨，而非然者亦安得留此。吞蝕之餘以供余輩摩玩也。銘之北有兩小嶼如啣尾而飲江，余與叔達涉石磧渡之，窘于水乃已。與

諸客轉山後碧桃灣入山門宿于僧寮是夜頗困酒食睡未足急擘病眼觀日出則野氣冥濛淡拖江上俄赤日一縷電閃銀海中。山頭如鐘乳而山帶猶浮浮白也。余語叔達曰此絕似米元章山水然米老僅能含墨瀋作風雨容難塗抹此露曉也。叔達領余言念且與焦山別再尋三詔洞觀瘞鶴銘而歸歸渡象山足步四五里至呂氏別墅堂以前類樸野而中有曲室甚麗室後皆連岡複陸長松萬餘章環之間以修竹石楠翳密矣乃復楚楚主人就亭其間取聲於

竹。礧石。碁借蔭于松。斷石几而江光山色穿竹樾中入若水底菱荇紛披媚人蓋其致類金陵之木末亭而深遠過之。諸客稱善而張生又詫予繞屋有良田六百畝泉深草肥歲倍收余笑曰使巢由見此恐不免買山而隱因相與問其主人姓名嗟賞留連而去訪鶴林寺寺故名刹爲唐宋諸名賢所吟坐廢久粗復耳寺前山爲黃鶴右摩笄映帶松竹修蹇可悅而寺中唐宋遺跡蘇公竹院及周公蓮池皆頽落不成觀獨米元章闢守寺門爲寺伽藍歲享貧沙彌一杯

京口諸山記  
土耳其老顛風景差殺矣飯已將遊招隱客有誇九華之勝者乃決策取道九華出寺可二里許至峴山麓望東諸山頭滾滾如浪兩谷中萬松沉陰屑雲亞風有聲洪洪然臨視而慄若萬丈濤之及余足也自峴山至九華爲嶺二自九華至招隱嶺者三十拾級而陟所眺江山城郭之勝或半面或得面面攢峰疑疑與水相襲若鷺啄若鳧浴或泐而來或揭而渡皆有攸而鎮江城纔可一方萬有之間浮氣歷陸似蠕蠕動者睨立久之通而下爲招隱寺寺在深谷中有泉

三真珠鹿跑涸矣存者虎跑耳好事者就泉穿曲池傍有嘉樹如蓋記五六年前曾流觴醉飲于此彼時盤跚上數磴望見江一隅驚謂大觀不知其猶井而窺天也使不登九華者幾失招隱矣自招隱歸走松竹徑循城西轉河十五里爲甘露寺寺前長岡接北固廊可二百餘步振衣而行若騎龍舂烟霄氣來湊人時長江弄暮日滉滉無定彩須臾去江歸山暎網無色城頭人物穠穠然嘔啞中漸出犬聲野牧牛羊背負獵火下而寺僧亦篝燈待余矣明日走三官祠

後觀走馬澗澗陡削清霜被之元任足縮不前余獨  
與叔達捫藤葛下下則皆石壁嗟巖作睥睨形額奢  
而足歛如欲壓人如是者可周圍百餘步所謂秋月  
潭鐵柱峰觀音洞皆在焉憶余遊北固甚數乙酉歲  
循山後走始得竒乃濡墨醮酒識月日今不過數年  
遍洗蘚苔不復辨而余意亦忽忽如隔世事矣欲再  
坐狼石不果別張喜二生從蒜山渡舟焉望金山坐  
空波中如幻樓臺俄而至陟其顛爲留雲亭亭前登  
眺于諸山爲最蓋焦山從邊表中且大江爲沙影界  
破而九華據莽蒼之上視下猶隔一塵惟是山纖穠  
畢收空有俱得登北固如觀鏡中然何如身坐鏡中  
也是日風花滿天白雲倚岫若輕綃之覆髻白鳥撲  
樸與檣樹頡頏余三人卧石上小飲至醉東折而下  
尋妙空岩岩虛爲繡頭陀居纔于屋角露黃石崖絕  
無竒卽撤去之而山之竒意不在石也回舟更艤郭  
璞墓墓又名石排山皆哈研硿礮色深黝類太湖靈  
壁乃知金山不乏石石乃在此人以一足指點石稜  
過至其涯而休焉視故水痕殆減丈許鷓鴣祭魚蛟

龍吐沫尚有遺者意遊是山者歲不能得余輩數人而使非是時水涸石出余輩亦能如山何也共相幸樂然尤有憾金山無骨焦山有足九華不毛北固磨頂者余曰然則以焦之毛骨九華之頂而頓之金之上可乎皆笑曰可矣

京口三山記

山陰王思任

游金山記

萬曆丙申秋吳敦之李潤予與徐季明道出京口敦之舉金山之觴一舸乘風冷然而驟泊其下鐘聲從紫濤中殷隱迨山乃壯佛宇僧寮翬壁而籍如入大窟之都乃相與禮空王三殿觴于江天閣醉于吞海亭酣于流雲之頂而徘徊于金鰲妙高之間雪捲長風去天尺五俯瞰嗟呀不悅而慄江中石曰鵲峰曰

善才曰石排曰郭璞墓皆涵洄伏暗魚龍神怪之府也水經第一泉名中灑正出墓下僧苦求者穴井以篡此不當欺李贄皇而況陸鴻漸乎景純兵解以去事在姑孰安得墓此讀三山記昔有異僧誅金山之根下不得底云莖漸孤細如菌仰託事俱不可知惟是此山之味氣豁槩雄止印公坡老數年領取彼其蟣蝨龍象之眼視崩濤爲大陸碎虛空以一拳衲不在戲帶不在輪只宜時時叫哀絢歌把酒問青天耳山之大觀匪一覽所茹其巖洞雲腥菴密雨綠影徑

菴樓妙在簷蔔深處須布袍野侶鷗沒其中旬日乃可而一敦之引前吏人得得所謂翎毛山鳥怪矣彼其之子安會不下門牡堅匿其曲祕之勝耶敦之曰君且厭我而狎之豆豉墨刻明日儘君發付也因促季鳴臂大笑而以一觴望京口酌劉叔熙爲之歛噓者久之詰朝墨刻僧果至盡售之至廣陵檢閱約數千人爲之糊名易書取五言不取七言取律不取古徒署名紙尾者不錄卽詩美而詠江山者不錄咏江中之山矣而稱貸落星影射孤嶼者不錄以張佑冠



京口三山記  
之得士幾十幾人錄其詩于後後游者尋碑問碣其  
或然予不爲苔蘚所謾也

游焦山記

海山多仙人潤之山水紫閨之門楔也故令則登之  
不覺有凌雲之意子瞻熟厚金山而興言及焦則以  
爲不到懷慚賦命窮薄由是觀之心不遠者地亦自  
偏耳丙申予謁選北上老親在舫曾撮游之僅一識  
面偃蹇不親已酉以遷客翔京口五月旣望會司馬  
莆田方伯文晤我買鮮蓄旨約地友劉伯純陳從訓

俱從訓暑不出而痒痒鞅鞅徒以蘇秦縱橫不能愿  
待之卽乘長風往一葉敲播與拜浪之魚同出沒也  
至岸入普濟寺伯文色始定而伯純以爲吾東家焦  
殊不介介暑氣旣深幽碧如浸選綠雪輕風之下小  
飲之各沾醉眠僧几澡罷謁焦先生祠庶幾所謂水  
清石白者少微之星兩光獨曜而各以姓易山川然  
嚴先生猶或出或語先生三詔罔聞一言不授蔡中  
郎玄默之贊所謂伊人宛在水中央耶左行而得水  
晶菴梧竹翠流潭空若永昌之鏡僧攜中泠水燃竹

石鏘沸顧渚飲我水或不禁刀畫然雲乳濛濛芝童  
清侍聽好鳥一回何境界也山如鼈伏而裙帶間妙  
有茸疇各禿宮于藤蘿之隙且漁且耕而又且畋巡  
麓右迤入碧桃灣則踈楊搖曳里許青莎與朱華映  
染半規山隱捫攀而至吸江亭望海門瓜步都作龍  
腥點帆歸鳥千嶂彩飛江淹詠日暮崦嵫谷者是矣  
乃從山背一探天吳歷數亭而憇之石筍鬪潮馴鷺  
不等而湍險震盪吾獨羨其威紆百疊愈取愈多杖  
策歸僧堂梵鼓動矣伯純曰大月已到不宜閉飲問

童子得櫻筍銀鱗又得文雉被跣而出歌于諸山第  
一峯前月精電激江波碎爲練瑛我欲呼老龍共語  
而伯文謂山鬼愁予伯純願兩脯之以作水陸供便  
思駕長虹而通沃洲也相與轟飲呼盧集杜句得月  
者贖坐至子夜而天風漸勁澎湃洶然江聲入僧室  
矣質明子先鳥起領清芬之味人各鼯鼯也伯文搔  
首相詈王郎卽有山水饑不須奔競爾爾予不能辯  
也尋會食探浮玉巖一石橫出摩藓讀昔人題石屏  
字躋級登觀音閣修篁琪樹蔽翳雪光更有竹閣兩

楹買天半角而金山斐疊其胸此足當人主矣又延  
踏而至一僧舍竹益酣染衣袂俱作雲香有巨石數  
十堆墮礪中討瘞鶴銘已投江丈許褰衣濡足憫不  
可得王辰玉昔曾判之以爲斷非逸少之筆大都高  
人韵士惟恐人知焉見瘞鶴之字不出蝸牛之廬而  
必借美于換鵝之手耶伯文領之以韻語相挑再遣  
舟從沙戶市魚而奕于斷巖懸蔓之半徘徊瞻顧有  
不知玉壺清宇冷在何處者試以金焦評之金以巧  
勝焦以拙勝金爲貴公子焦似淡道人金宜游焦宜

隱金宜月焦宜雨金宜小李將軍焦則大米金宜神  
焦宜佛金乃夏日之日而焦則冬日之日也伯純主  
駁子腹中丘壑舌上陽秋誰爲我金焦賂子左右足  
乎乃喚兒觥大笑飛敵至漁火初出緩棹至餘皇以  
不盡之瀝中江而罄之是夕月明如晝微風不興水  
天一片人語杳然而城頭漏三嚴矣此大江流日夜  
客心悲未央時也

游北固山記

江南人北還入京口卽有家慶出則茫茫交集其興

亡逝水之感。每許困衡者知之。而肝揚氣往之人。不與焉。則北固者。登臨噫慨。古今南北之所也。金焦勝絕。終有濤心。北固枕鐵甕城。如在茵几。而豆瞰諸山。予每讀盧肇詩。海日生殘夜。江春發舊年。輒爲此山悲壯。半响庚戌十月。量移由拳。買櫻脯走眺三山閣。劉伯純適至。飛觥流覽。不覺燈火照揚州矣。下上橫斜。星斗俱醉。乃捉伯純之臂。呵而問之。銅坑東卸京峴。抽中何以撐突厥山。改元甘露。吳皓何以不固。六化人何居。行僧何往。獅何嚙。豈僧繇輩之神物。而爲鬼風蝕盡。贊皇手栢。何以干之。天監寶書。何以漫之。胡石旣狠。而騎之如羶。謀瞞何語。寄奴何闐。四十九枚鱸魚。何穴。二十六峯。研山安歸。蘇仲恭之群木。何以今不顛。據褐衣黃狗。駕肩何出。朱裳霜簡。鐘鳴何走。仙人咫尺。一鶴可通。豈秦漢之君。而必當褰濡。萬年何德。何魚作人語。而免其咎。張佑摹勢。山河盡來。何徐凝惡詩。而亦愕然得解。伯純啞啞。日子無他。不過溲憤舒憊之套。吾安能變詐。鑿出天問。而地答之也。予亦啞啞。彷彿記有僧字慎獨者。以白茗作供。而

序曰三山記  
予復至披雲軒寫舊時阿育王寺詩畜之此僧半室  
以鏡爲江古樹老箐撐持數萬得讀書坐臥此中卽  
痿歷不下山足矣予兄自天氏日子見山卽癡去隨  
處捨身亦伯純所謂套也因命記之同游者兩姪曰  
吉三曰緘三

瓜步山楬文

宋 鮑照

歲舍龍紀月巡鳥張鮑子辭吳客楚指充歸揚道出  
關津升高問途北眺瓊鄉南曬炎國分風代川揆氣  
閩澤四睨天宮窮曜星絡東窺海門候景落日遊精  
八表駛視四遐超然永念意類交橫信哉古人有數  
寸之籥持千鈞之關非有其才施處勢要也瓜步山  
者亦江中眇小山也徒以因迥爲高據絕作雄而凌  
清瞰遠擅奇含秀是亦居勢使之然也故才之多少

不如勢之多少遠矣。仰望穹垂俯視地域涕洟江河  
流贅丘嶽雖奮風漂石驚電剖山地綸維陷川闢毀  
宮毫盈髮虛曾未注言况乎沉河浮海之高遺金堆  
壁之奇四遷八聘之策三黜五逐之疵販交買名之  
薄吮癰舐痔之卑安足議其是非。

京口月觀記

宋汪彥章

京口以江山名天下而爲國屏蔽尤重於齊梁晉宋  
之間觀其千嶂所環中橫巨浸風濤日夜駕百川而  
東之其形勢之雄實足以控制南北豈直爲騷人羈  
客區區登覽之勝哉州治之西有樓焉並城而出名  
曰千秋者考諸圖志始於晉王恭之時繇樓西南循  
城百餘步飛簷曲檻萃然起於城隅之上望數百里  
見之者月觀也紹興八年吳興劉岑季高來刺是州

承廢亂之後以精明強敏之才易民觀瞻於談笑之頃既府寺閭井鳩集經營悉從其初始遑暇於遊息之地乃卽月觀之址輯而新之客有登而嘆曰嗚呼壯哉未之見也前此頽薨圯棟蕪沒於蒼烟灌莽之中雖江山不與時變遷者亦莫吾覲今晨霏夕靄晴嵐烟翠復得於几席之上而風颿浪舶離鴻落鷺畢陳於樽俎之前如客得歸如蒙得發也非政有餘力能至是哉或曰季高勞於侍從之事出分天子顧憂方時艱難此州實爲襟要其經理規摹有足大者嘗與予四顧而望其東曰海門鴟夷子皮之所從逝也其西曰瓜步魏佛狸之所嘗至也若其北廣陵則謝太傅之所築埭而居於江之中流則祖豫州之所擊楫而誓也計其一時英雄懷抱憤中原之未復反虜之未禽欲吐之以忠義之氣雖狹宇宙而隘九州固其胸中之所積亦江山有以發之今攬而訥諸數楹之地使千載之事了然在吾目中則季高之志可知矣。

金焦兩山記

明 袁袞

金焦山屹立江中流險峻而奇然金當潤州之咽喉  
 渡江者苟好事必遊焉而焦山則僻故遊者特鮮余  
 之遊金者再矣而焦獨闕庚寅之秋余將北轅也乃  
 有事于金焦焉時秋高氣清天風和融水波寧緩窮  
 日而遊兩山亭閣軒臺攀躋畧盡客曰夫兩山者孰  
 勝袁子曰金狹而巧所眺者廣焦廣而幽所眺者狹  
 此兩山之槩也夫江發于嶓冢赴于海而潤州者當



其下流江之奔也勢若赴壑金焦者適當其衝束其隘口截之使緩此兩山之功也昔余有四方之志焉如浙之天台雁宕閩之武夷江右之匡廬荆湖之衡嶽武當洛之嵩邛魯之泰山晉之恒霍秦之終華蜀之峩峩劔閣咸思縱觀以畢吾願未遂也蓋所覩巨麗者三焉曰震澤曰大江曰黃河此天下之大觀也而金焦者抑又其次乃於是作遊金焦山記

高崙遊金焦兩山記

嘉靖癸丑余以辰郡同知移南京戶部郎中舟發五

溪歷九江出匡廬趨秣陵仰惟 皇明肇新南畿都城迥革六朝之舊周迴九十六里外城因山控江百八十里偉哉金湯乎皇城殿宇宮闕規模宏壯法象天地經緯陰陽誠足以表萬國之觀瞻垂億禩之統緒寔由我 聖祖高皇帝功德隆盛廓清混一奄有四海定鼎金陵實為根本重地巍巍乎龍蟠虎踞真帝王都也今京師統極天府上國尤為天下之樞建置制度紀綱悉與此同而南都東以赤山為成臯南以長淮為伊洛北以鍾山為曲阜西以大江為黃河

卽北都據冀薊上遊當燕趙要會環滄海博大襟河  
濟通流同一形勝之雄也石頭城樓堞相望玄武湖  
圖籍閎深閱江樓萬象崢嶸獻花崖天闕拱峙亦與  
北都天壽山龍翔鳳舞大行峯積翠凝華玉泉湖銀  
河碧浪居庸關疊嶂重巒同一山川之麗也猗與盛  
哉崱到官無幾何忽拜廣西臬僉之檄戒行登舟陟  
江帆揚風迅須臾抵鎮江郡金焦之間泊焉維舟陟  
磯披襟遠覽用愜夙慕東南賞心金山舊名浮玉有  
龍洞有妙高臺有善才石有吞海亭有日照崖而中

泠泉水品稱天下第一蓋其前臨滄海却倚大江獨  
立無朋以天爲際風濤朝夕吞吐魚龍淵窟盤據所  
謂萬川東注一島中屹者也焦山或名譙山有羅漢  
崖有煉丹臺有桃花塢有吸江亭有寶蓮閣白石粼  
粼高見雲表其獨也如洪濤之砥柱其對也如蒼龍  
之雙闕山旁二島卽江漢朝宗于海水道也合而觀  
之焦山山裏寺金山寺裏山相距甚邇氣勢相抗世  
以並稱緣二山拔出江心岌業分引如兩臂狀南臨  
鐵甕之城北瞰瓜步之洲西接建業集慶之都東據

海門天蕩之險。淒淒焉。瀟瀟焉。稽天而白者。皆水也。轟轟焉。嗟嗟焉。拔地而青者。皆山也。信哉。乾坤勝覽者。乎。按焦山。乃漢處士焦光所隱地。故名。光三詔不起。蔡中郎邕贊曰。猗與焦君。常此玄默。衡門之下。棲遲偃息。云云者。以其曠然天地。爲棟宇出形。入玄義皇以來一人而已。則其贊也。宜哉。瘞鶴銘爲焦山一絕。石刻猶存。乃陽華真逸撰。上崖樵人逸少書。詞曰。相此胎禽。浮丘著經。爾其何之。解化惟寧。云云者。原其所書。諸說不同。卽蘇子美山陰不見。換鶯經京口。

新傳瘞鶴銘之詩。知爲右軍書也。金山名昉於晉。建武或謂唐貞元間。江際獲金數鎰。表聞賜名。宋祥符名龍遊。王僧佛印了元者。收內翰蘇文忠公所許。玉帶永鎮山門。觀公之金焦放船詩篇。則其夙耽茲寺可知矣。况金焦題詠在齊。如江淹青沙被海。月朱華冒水。松在唐。如李白白壁望松寥。宛然在碧霄。王瓚滄溟壯觀。多心目豁。暨時張祐僧歸。夜船月龍出曉堂。雲樹影中流。見鐘聲兩岸聞。孫魴天多剩得。月地小不生。塵櫓過妨。僧定濤驚。濺佛身在。宋如范希文。

烟景諸鄰斷天光四望開歐陽永叔地接龍宮漲浪  
賒鷺峯岑絕倚雲斜王介甫天末海雲橫北固烟中  
沙岸似西興楊中立山湧鼇蟠出樓虛蜃氣浮張敬  
夫萬頃洪濤裏巍然閱古今在元如馮海粟江流吳  
楚三千里山壓蓬萊第一宮雲外樓臺迷鳥雀水邊  
鐘鼓振蛟龍夫金焦佳山水爲京口重而京口形勢  
亦爲留都疆域重予昔自兩浙出京口今復經其地  
不惟仰觀留都佳麗亦遍覽金焦絕竒兼得諸詩寓  
目其亦平生壯遊也哉舟次儀真登陸驅車南發漸  
遠金陵之勝深入蒼梧之鄉不勝臨風延佇而已

王叔承遊金焦兩山記

丙寅五月同陳貞甫范伯楨仲昭兄弟爲金山遊自  
京口度江而西數里及山由修廊左折入寺廊壁嵌  
古今碑題數十百虛敞臨江寺中觀中泠泉亭而井  
之水經品爲天下第一云又左右三四折數百步至  
吞海亭又上則留雲亭亭立絕頂所謂妙高峯也東  
顧海門南絕吳越上游北襟淮揚長江自岷夔相蠡  
湧天西來分下山足兩岸商舟萬計檣立如林江山

金焦兩山言  
五  
奇勝飄然神爽下峯而南至江天閣懸空俯江大可  
憇望輒倚欄觴咏可二時許見月出江上輒徙酌寺  
門面石簾山地飲山卽郭璞墓醜酒弔之則暮潮與  
明月作白如大雪垂天江寒逼人不知爲夏又漁舟  
明滅波際如畫工寫意家素縑飛洒水墨也忽憶異  
時同商任叔陸伯玉遊此今商生客死陸生病不果  
來死生離別覺江水悠悠者山有日照崖頭陀崖朝  
陽洞龍池會暮夜不及遊水有善財石亦曰鵲山分  
狀證之蓋兩肖也月下捫張清河詩碑指識其字議

者謂張後無詩或又誦杜少陵吳楚東南坼乾坤日  
夜浮之句云

遊金之明日遊焦焦山去金山下流十五里是日風  
大逆舟人揚帆就風橫折而下倍直道六七乃抵山  
其半有關侯祠飯焉去祠左折上登佳處亭榴花甚  
吐童子折一枝佐飲見山下江船亂流僧曰漁鱒魚  
者斤可十八錢買而及釜猶鱣鱣生動也右折而上  
至及江亭則亭對金山而高倍留雲山亦大于金山  
山峻絕當津渡要衝遊者易焦有田可稻麥山根多

金焦兩山記  
巨竒石如亂獸卧草中草樹四垂如衣女蘿衣者固幽僻藏勝夫金焦伯仲山也乃坐焦而酌金云頃之客有買鱒魚來者果鮮活色青鰓微開合遂烹魚酌水晶菴石庭菴瞰江又面隔江石壁不減金之長廊耳會日暮雲垂垂且雨乃濯足江渚而去按東漢焦光隱此三詔不起山以名今嘉靖中楊繼盛又大書椒山二字于壁及其名氏月日椒山楊所自號也蓋焦椒同音或其自負楊後竟以勅奸論死忠臣處士名節畧等陳子曰焦山亦云椒山矣

董傳策遊金焦兩山記

余渡淮而南爰以六月五日渡江於時江流浩浩大風俄起江中浪高于山蓋余又得竒詭觀焉旣而風收浪恬日照江面舟子語余當渡余小子策從家大人偕兩友人渡而甚夷也無何望見金山家大人暨兩友人欣然欲登余蓋已兩度登云旣結纜甫登江岸遽有鼃上而仰食入寺縱觀復循廊瞰江外鐘山諸勝宛如在目余卑六朝之偏安頌高皇之大烈慨然有觀河洛而培豐芑之思焉已而越毘盧閣入

憇觀音殿遂由舊逕出寺摩閱古今人詩刻尋中冷泉吸之復汲以烹茗甚清其日晡放舟泊北固山下家大人先還家明日巡院尚仰山君過訪語奮然有奇氣且云明時浩蕩遷客多得奇遊余三人遊興方銳又監押官未戒行仰視日方中迺遂復放舟焦山余蓋亦未嘗遊云山視金山殊大其上僧寺幽閑旁布田疇更平曠憑闌而瞰江洲令人飄飄然有物外之適山以焦光名於是張生爲作招隱辭而余與吳生和而題之壁俄有騶從來乃鎮江郡守都君蘇郡

節推王君知余三人者當遊因以巡院意攜酒殺相隨從旣見歡笑口誦壁間詩復徧遊歷碧桃灣青玉塢諸僻絕處薄暮還渡江兩君從陸去余三人乘月泝流江澄于練鼓柁鳴榔豪興輒發而余與兩友人評兩山之勝則謂金小而麗其望遠焦曠而幽其棲息亦惟人所愛好焉然潤當大江下流水勢入海甚近而兩山相對束隘口寔有砥柱洪流撐峙江海之勢屬者島夷竊發沃土爲墟江南民力竭矣 聖明軫念元元數督過諸守吏誰能假兩山之靈爲我畿

金焦遊記  
輔拯淪溺也兩友人曰余輩忽漫遊耳君慎無多語  
乃記而藏之笥中

金焦遊記

明 喬宇

金山

潤之北金山遂命舟遊山據大江之中流初自瓜州  
南渡風日和霽江光如鏡時予始識江遂易視之九  
日戊子度至山風濤忽作舟爲播蕩頗有懼色然望  
竒山樓閣縹緲若蓬萊在海上非世間境界雖風  
濤之險亦不欲已之也及抵崖口觀郭璞葬處二島  
據其下水不能没山有寺名龍遊宋真宗嘗夢遊因



名寺外有長廊廻曲俯瞰江上入寺至泉亭汲中冷  
泉飲之味甘冽緣石級而上至妙高臺登吞海亭遐  
觀俯瞰烟波浩渺山色遠帶已不自勝又極其巔至  
留雲亭迥出峯巒臺觀之上東望焦山以極東海西  
瞻金陵以極荆楚北帶瓜州以極淮徐南俯鐵瓮以  
極吳越江山形勝當爲第一乃呼酒飲數酌緣石而  
下至一崖中有裴頭陀像卽唐開山得金以名山者  
也左右壁有大書浮玉山莫能考定何時或云南朝  
時嘗名此山予題白崖來三字於側復從舊路而下  
出從南入僧方丈左右皆懸來遊者之作予亦賦一  
詩又從旁緣石壁入徑而上登觀音閣蓋山下一石  
出水丈餘名善財石故有是閣閣旁一崖飛起其色  
如染余題曰 洞下凭欄瞰江僧曰有老龜呼之卽  
起命衆呼之果然其時方午仍命舟遊焦山

### 焦山

自金山順流而下十里至焦山山亦在大江之心峯  
律中起望之如黛形較金山爲廣金山則寺遠于外  
而此山則寺隱于中寺名普濟武功徐公瑄榜其門

金焦遊記  
曰諸山第一峯寺之內有焦隱士祠卽漢末焦光嘗  
隱于此山三召不起山因以名復有洞名三召嶺名  
焦山皆始于光也又有崖刻浮玉二大書按志金山  
初以是名豈好事者亦擬之耶出寺臺殿之外有江  
山壯觀亭吸江亭大悲亭也亦賦一詩縱覽而還

金焦遊記

吳郡都穆

金山

金山在揚子江心其勝槩爲天下第一弘治戊午秋  
予與同舉之士將會試春官舟濟中流風恬日麗江  
平如掌侍行之人咸有喜色十里維舟山下有石並  
峙其前類雙闕然傳爲郭璞葬處入龍遊寺酌中冷  
泉味極甘冽陸氏水品以爲東南第一水是也散行  
登毘盧閣其南爲妙高臺半已傾圯上故有楞伽室

金焦遊記  
宋眉山蘇公嘗書經於此北曰善財樓今與室俱廢  
上大悲閣既而登吞海亭席地環坐小飲數巡聞留  
雲亭據山之巔攝衣登之四望江波渺然臺殿皆在  
其下令人神爽飛越亭南石刻妙高臺及玉鑑堂六  
大字披草視之稍下有塔基二南北相向蓋宋曾丞  
相布所建燬於火經觀瀾亭循石級西下歲久石多  
斷裂俯視江波如行天上足甚危慄頃之至祖師崖  
中肖唐裴頭陀像卽開山得名者也崖之  
右有洞深黑不可入日向莫由故道出觀龍池僧言  
旱歲禱之可致雲雨左有龍王祠著祀典有司每秋  
祀以特豕僧復言山有江山一覽烟雨奇觀二亭回  
急皆不及遊順風張帆仍飲舟中還瓜步宿嘗一至  
江口欲爲山遊懼於風濤而未能也今而畢素願殆  
有數焉而非偶然者矣夫江山猶昨人事靡常吾輩  
登臨能無慷慨激烈如昔之人者乎遂爲記之以貽  
諸君

焦山

弘治甲子秋八月予北上道經鎮江思覽焦山之勝

金焦遊記  
丁卯出定波門東北行十里憇象山下望焦山屹立江中崔嵬聳拔若堆藍凝黛而殿宇墻廡歷歷可辨予喜不自禁呼舟疾渡須臾抵山入普濟禪寺門有徐武功書榜曰諸山第一峯歷藏殿謁焦隱士祠隱士名光字孝然漢末河東人嘗隱山中寺今祠爲護伽藍神前楹有佛印禪師十六詠詩石及沈尚書固祀記僧導予出寺西行上山二百步崖上刻浮玉二大字乃趙宋人書蓋茲山卽古之浮玉其名焦則始於隱士所謂地因人而勝者也崖左右有昔人題名

摩薛讀之前一石橫出其刻字曰石屏與浮玉對北折登江山壯觀亭讀徐武功亭記又六十步緣石而上至三召洞洞石砢研容可數人中像隱士僧云光在漢末嘗三召不起按蔡中郎贊稱光爲徵君則三召之語蓋非虛也循故道兩躋石級登觀音閣前修篁叢立其右僧房據江之勝而金山雄峙其前尤爲妙絕東折餘二百步飲吸江亭相傳其址舊爲浮圖洪武初燬於火後遂易以亭西小軒三楹予復飲焉東行經焦山嶺上大悲亭卽宋善財亭故址山之最

高處也江波浩渺極目無際而雲樹風帆隱映遐邇  
五年塵土一洗而盡誠竒觀也午飯罷僧酌予於自  
然菴面其前者汝山象山而象山去尤不遠予問僧  
瘞鶴銘所在云在山之足石已崩裂墮江雖水落亦  
不復見古謂石有時而泐信哉

### 金山志

釋惠凱

山在江中去城七里唐李錡鎮潤州表名金山因裴  
頭陀開山得金故名山前三島號石碑稱郭璞墓  
按唐書韓滉傳建中之難陳少游在揚州以甲士三  
千臨江大閱滉亦總兵臨金山與少游會則是建中  
之時已有金山之名非始於李錡也長編建炎四年  
夏兀朮回至鎮江韓世忠提兵駐揚子江金山以邀  
之虜衆數萬世忠戰士纔八千兀朮約日會戰世忠

募海船百餘艘泊金山下預命工鍛鐵爲長綆貫一大鈞比令戰世忠分海舟爲兩道每縋一縋則拽一船而入虜不得渡以輕船絕江而遁俘獲殺傷者甚衆周洪道雜記云山在京口江心上有龍游寺登妙高峯望焦山海門皆歷歷以山趾江環繞每風四起勢欲飛動故南朝謂之浮玉山別有山島相傳爲郭璞墓大水不能沒下元水府亦在此諺云焦山山裏寺金山寺裏山龍游寺在金山舊名澤心不知始於何時或云始晉建武梁高僧傳天監四年武帝親臨

寺寺設水陸大會宋熙寧中有進士楊諤者作金山水陸因緣引此事載於記中有碑見存祥符圖經寺起於唐之裴頭陀而尚書孫覲上梁文有曰萬川東注一島中屹長江介吳楚之衝故刹踵梁陳之舊與祥符圖經頗異咸平中寺僧幼聰獻山圖詔遣內侍藍繼宗賜大藏經祥符五年詔賜山曰龍遊天禧五年又遣內侍江德明就飾佛像給錢三百萬市木修寺寺僧表求舊名詔上曰金山寺曰龍游有二塔曰薦慈宋丞相僧布元符末知樞密院事於金山建造

報親遂請于朝賜額曰薦慈布有蘆場七十頃在建  
康至是授故相王客石捨田蔣山例盡以施之永為  
塔下香燈資薦慈中廢淳熙初重建有臺曰妙高元  
祐初主僧了兀立東坡有詩

遊金山記

秀水馮夢禎

金山在大江中不能三十仞中藏寺上有浮屠兩岸  
烟火相望與焦山北固稱京口三山渡者望之培塿  
耳而遠近異勢峰巒互變隨波濤上下唐以來題咏  
甚多惟稱張祐塔影鍾聲句它俱可芟山傍小峰離  
立或名郭璞墓或名善才石際郭璞墓水最湫下有  
甘泉汲者截竹為筒去上下得泉陸羽所稱楊子江  
心水為第一泉者是舊有標識僧病其艱取去之指

井當之大不稱，世無陸公，誰辨泉品？噫，豈獨泉哉！宋時佛印元公住持此山，蘇子瞻往來叅扣，爲不能酬四大作禪牀輸却玉帶，鎮山金兀术兵過失去，韓蘄王料兀术必過金山，伏兵龍王廟，兀术果與數騎至廟，兵誤先出，兀术墜馬躍上得脫去，余每徘徊不能捨去。本朝景泰間，北藏板始完印，賜三山百年來獨金山藏，缺失數少，余萬曆庚辰侍先封君過三山，遍得隨喜，而金山果沙彌者發心寫補，并剞藏殿許爲匡護，因極力從，史之壬午補官，復侍先君遊，自癸未遭艱，甲午自留翰內轉，戊戌解南司成歸，俱從大江，俱不及登金山，而果上人音耗不絕。今歲乙巳冬十一月，余出吊江都李氏而返，汝唐客部見送，方候啓闢，因約遊金山。旣至，僧來迎，迓時果上人已稱耆舊，趨而前云：補藏與藏殿兩緣俱幸，畢事專俟公作記耳。僧虛舟延至水月樓，已迫暝色，客部倦坐，余泊諸客從果上人禮藏殿，讚嘆久之，索額題之曰龍宮寶藏殿。之左曰淨業庵，其左一室果掩關寫經處，承檐修竹十數竿，不礙眺望。庵之右爲德雲樓，樓下址連



遊金山記  
妙高臺臺自佛印時得名坡公嘗登此暮不及竟覽  
歸飲水月樓更之江月看兼葦素肴及名酒客部所  
攜蓋客部不耐素云客吳人二陸合奏絲竹甚佳惜  
不能和佳曲耳客部宿江月而余宿淨業與胡仲修  
沈伯宏俱其明日早登吞海亭昔遊亭圯後重修亭  
直海亭一望淼渺亭在浮屠前更上爲絕頂留雲亭  
亭後餘址尚堪他構爲叢所有由吞海亭覓徑而下  
至海天閣更前則僧虛谷者建一樓面西中有大士  
頗廠堪眺上遊諸勝樓北置梯梯東一禪房甚幽可

卧坐樓中久之濤聲清耳字之梵音閣又僧持心者  
稱余舊居停延坐其樓亦南向左塞右通客部字之  
無礙樓又出詩冊見示中多閩士詩陳肅翁師公衡  
儀部曹能始俱有詩追念公衡不覺泫然僧太虛設  
早齋其樓樓面北登之寒威徧體下徙始安樓左一  
堂尸祝李汝培中丞以魯中涓配蓋位可左右客笑  
中丞得左當是假靈吾輩耳汝唐亦胡盧不已過中  
淨業庵留連德雲樓妙高臺見一官鷁在江中流欲  
向京口四漁舟帶纜或疑余舟又有疑其非者已從

汝唐及客隨喜無梁殿繡頭所居繡頭者山東人居此二十餘年昔嘗一見勸余勿絕仕進今歲九月又訪余西湖其人蓋修習華嚴法界觀者誤傳未返廼從關中相見欲留余宿以戒舟江北辭之遂與汝唐諸客別于瓜洲登輿踪余舟至關則午前已渡江妙高臺所見良是復覓渡之金山晤二客亦無耗久之老蒼頭至舟入京口故來相迎遂與二客共渡逆風到京口達舟昏黑矣是遊也李客部爲政沈伯宏從臾余初無意也客部曰使金山悵望過門不入可乎余之過門不入屢矣豈敢重得罪于山靈旣至如久客乍返眷屬歡踴佛廬僧舍路徑參差半屬新治喜果上人寫藏緣就記諾未償又再晤繡頭三人俱老矣江中懸望不勝依依渡江之三日舟未至滄墅二十里追憶爲記



瑩徹坐我琉璃世界中兩岸翠嵐歷歷如畫不覺失聲叫絕窮搜曠覽遊興愈豪理棹登郭墓攀援而上奠。酌。于。碑。前。其。碑。忽。自。動。觀。者。駭。愕。諦。審。又。無。他。故。或。以。爲。歲。久。石。理。將。頽。或。以。爲。郭。公。英。爽。示。異。咸。趨。趨。欲。旋。余。曰。不。然。名。山。與。佳。士。聲。氣。原。相。感。通。况。景。純。千。秋。偉。人。吾。輩。越。險。來。謁。是。蓋。幽。靈。晤。語。以。堅。吾。輩。尚。友。之。盛。心。耳。乃。縱。歌。狂。飲。驚。濤。震。石。猶。恐。潭。底。頑。龍。沉。睡。未。覺。也。延。袤。而。前。一。巨。石。浸。碧。浪。中。奇。峭。若。削。側。有。微。皴。似。堪。置。足。而。隔。水。三。尺。許。僅。可。越。余。與。幼。叔。一。躍。而。上。回。首。招。石。葉。石。葉。足。短。企。而。蹶。急。掖。引。之。得。不。墜。衣。履。盡。濕。興。猶。未。已。也。方。擬。放。舟。直。造。焦。山。或。返。就。金。山。盡。興。值。舟。人。言。此。三。尺。許。下。深。不。可。測。傳。有。老。蛟。據。之。從。無。敢。越。者。衆。始。股。慄。或。歸。咎。子。讓。前。語。不。祥。急。趨。下。解。纜。而。歸。是。夕。泊。揚。子。橋。月。色。如。畫。向。使。坐。金。山。絕。頂。情。興。當。復。何。如。也。是。遊。主。人。爲。汪。君。正。客。爲。曹。石。葉。及。雲。章。兄。幼。叔。子。讓。偕。余。凡。六。人。

遊焦山記

新安吳廷簡

自金山歸廣陵塵氛雜沓求一小勝地開豁胸次不可得至季春望日距曩遊經一月偶偕潘爾迪徐步平山堂相與沿歎曰嗟乎遊覽非易事也有其興未必有其緣有其緣未必有其福今日者安得有不期而同心者乎及歷階而上則先有携枰而對奕者二人旁立而觀者一人諦視之則肖甫兄君衡侄及君直叔也驚顧大笑審其故則肖甫酬神歸約二君同

享胙耳。互相笑語。至薄暮。肖甫拉詣其舟。泛流入城。所携泉酒六觴。許原擬三人。酪酏者。余恐其酒之盡也。出令搗戰勝者飲。遂空其罍。亟沽市釀。不能繼也。幸君直爾。迪俱不任盃酌。肖甫君衡雖能畧吸數盞。余偶有千慮之失。而二君已玉山頹矣。醉中談及于園之勝。無不躍然。神往肖甫。竟慨以主人自任焉。明日。其舟君衡以他故不獲從。同遊者爾迪君直雲章幼淑。余與肖甫共六人。如前數晚。泊瓜洲。十七日自瓜洲却回扣園。園景亦自成致。而先有俗客爲梗。旋即登舟。索然欲返。余倡言曰。爲高必因丘陵。爲下必因川澤。距焦山僅一衣帶水。不得志于此者。取償于彼。不亦可乎。爾迪亦憇息之。遂叱舟而南。主人願否弗顧也。十八日。凌晨駕小舟入江。密雲蔽空。微浪披拂。隔岸峯巒。或隱或現。遙望焦山。若覆玉橫。壓水面。海門片石聳峙。如拳俄而風濤稍震。君直肖甫嘿息寡言。餘四人或曰。吾欲揆驪珠。或曰。吾欲據鰲背。或曰。安得舟覆。則吾入葦珠宮。而結水僊之珮。獨余曰。否。安得釀長江爲佳醪。而鱸北海之鯤。脯南溟之鵬。

起焦山爲孟而余偃仰于其中。餘則皆讓若輩爲之。狂談怪論未暇絕口。而扁舟已抵山麓矣。入寺少憩。尋徑而上。數折乃歷其巔。雖奇岩古木遠勝金山。而苦無大異境。未厭所欲。前經遊者獨肖甫一人。問之曰。觀止矣。衆意殊不愜。循巔而東。以望海門。多土少石。益覺平淺。乃繇舊徑而下。至稍奇秀處。據石細玩。而肖甫已歸僧舍。覓伊蒲矣。雲章忽得一徑。招衆偕往。蓋卽舊徑之旁。通小而僻。向所不經意者。未數武。有禪室數楹。前臨大江。眼界頗曠。方就簷下畧坐。忽見爾廸前行。大呼曰。來得之矣。急奔赴之。禪室右卽三詔洞在焉。洞奇構天成。內鑿石爲焦隱君像。仰則峭壁萬仞。俯則長濤千疊。以此自奉。無怪乎薄軒冕而不居也。夫焦山之所以爲焦山者。以此洞耳。覲面失之。亦安用此遊爲哉。或曰。今而後可以塞責矣。盍返乎。余曰。否。不窮到底。安知不爲五十步之笑也。又半里許。有三官廟。塑神獰惡。衆不欲往。強趨而過。忽現一異境焉。懸岩之中。緝草爲閣。半粘石上。半以竹木補成。棧虛凌險。可怖可羨。余與爾廸雲章幼淑攀

藤躡之則一僧獨處其中靜坐觀書客至舍書進茶語嘿有度叩其號曰心如問其徒衆曰無之間所欲亦曰無之間何以自給遊人施者受之否則採野蔬啜水而已聞之凜然生敬辭而出僧送至閣門舉手而別則君直又不知所在矣岩下有瘞鶴銘爲晉王右軍書半浸江中剝落不可讀岩前怪石聚立神工鬼斧莫可名狀唐宋名公題記殆遍衆咸曰焦山之勝無以復加矣盍返乎余又曰否徑窮乃已再數武而徑果窮矣天亦雨矣雲章亦曰可以返矣余又獨曰否徑雖窮而臨江巨石屹如鬼劈者中有罅焉一人可匍匐而過盍遣奚奴探之一童應聲而進余卽繼之幼淑爾迪又繼之則蒼崖削黛翠樹懸蘿古壁參天江聲擊石劃然別一境界矣再進則海門在眉睫間峻石長藤無迹可踐且雨亦大至遂匍匐出石罅覓路而返僧舍則肖甫君直方與主僧對坐見余至笑曰迪菴可謂十二分興也余詫之以前境肖甫茫然如墮烟霧然亦不以未見爲悔至石罅之外則不獨遊客不知山僧亦不知也余曰平山之遇興孰



無之而君衡之不得與于此遊也。緣不足也。因平山而有今日之遊。緣則奇矣。而主人之遊而未遊也。非福有分數哉。肖甫不答。俄而主僧進食。食已懼雨甚。促登舟。未數里。小雨霏微。衆有難色。余獨恨其雨之小也。倏而黑雲垂天。與水同色。傾盆注射。翻濤應起。魚龍吞吐。出沒波間。回首顧盼。山移海瀉。衆巾服盡濕。屏息不言。余大呌曰。快哉。獲此奇觀。天之以全福畀我也。抵瓜洲。遂理棹而歸。

遊焦山小記

郡人李流芳

二十七日雨初霽。與伯美約爲焦山之遊。孟陽魯生適自瓜洲來。會亟呼小艇共載。到山訪湛公於松寥山房。不遇。步至山後觀海門。二石還登焦光嶺。尋郭山人故居。小憇山椒亭。子與孟陽指點舊遊。孟陽因誦湛公詩。風篁一山滿。潮水兩江多。相與賞其標格。尋繇小徑。至別山。雲聲二菴。徑路曲折。竹樹交翳。間然非復人境。有僧號見無與之。談亦楚楚不俗。相與

飲茶而別尋瘞鶴銘於斷岩亂石間摩挲久之還飯  
於湛公房孟陽魯生遂留宿山中予以舟將渡江勢  
不可留怏怏而去孟陽魯生與山僧送余江邊徙倚  
柳下舟行相望良久而滅落日注射江山變幻頃刻  
萬狀與伯美拍舷叫絕不已因思焦山之勝閒曠深  
秀兼有諸美焦光嶺上一樹一石皆可徜徉追賞其  
風濤雲物盪胸極目之觀又當別論且其地時有高  
人道流如湛公之徒可與談禪賦詩逍遙物外觀其  
所居結構精雅庖湑位置都不乏致竹色映人山光  
入牖是何欲界有此淨居孟陽云吾嘗信宿茲山每  
於夕陽登嶺眺望落景尚爛於西浦望舒已升于東  
激琥珀琉璃和合成界熠燿恍惚不可名狀嗟乎苟  
有竒懷聞此語已那免飛動予自丁酉來遊未皇窮  
討人事參商忽忽數年始一續至又以羈縻俗緣卒  
卒便去如傳舍然不知此行定復何急良可浩歎自  
今以往日月不居一誤難再賦歸之後縱心獨往尚  
於茲山不能無情當擇春秋佳日買小艇襍被松寥  
閣上十日夕以償夙負滔滔江水實聞此言

魚山小記  
一

望江記

明 李默

禹鑿既通維江寔長百川故竒觀莫加焉正德己卯  
秋九月子既偕北上初從京口夕濟偃卧蓬底不知  
江作何狀嘉靖甲申夏六月子則以駕部主事假滿  
還朝取道江陰薄次君山君山者楚申君葬處也江  
至此漸縮風濤駭日不覺呼酒狂叫已乃下毘陵趨  
京口登金山絕頂望焉極目千里帆墻片片蔽江上  
下烟景蒼蒼鍾聞兩岸極瑰偉之觀心殊樂之閱九

載爲歲壬辰時有宣州之謫秋七月由廣陵西出真  
州往者長絕江而渡風帆迅駛如涉清溪是時鼓櫂  
東指踰六七十里乃達京口方黑雲垂垂起西北颶  
且作往來舟楫稀甚予獨駕輕舸乘流直下雖風力  
漸柔水波微漾然洪流空渺間寂無聲始察泛江之  
險予心殆悲焉薄暮復艤舟金山登陟如初則日已  
西墜江光半落烟暝中非復如曩時景况矣是冬臘  
月旣望發自宣州過太平留眺雷峯進憩景峯亭上  
忽見江自南來直指姑熟之西數百里間縹渺如帶

意未厭也晡時再登黃山拊臨猷之石江勢可辨如  
坐景峯其夜漏下十刻馳至采石遂扣謫仙樓推窻  
望之不可得乃穿松磴造蛾眉亭則江出肘腋間矣  
然烟靄蔽虧月湧波心恍不得視左右曰白如氣光  
如練者是矣爲之決背引睇者久之又明日至建業  
從二三客登雨花臺張筵坐嘯風颺颺下衣袂皆飛  
彼排石頭而繞鍾陵使英雄鼎峙六合分裂者非此  
也耶因相與談興亡之故慷慨行歌衆客皆歔歛而  
散雖其濫觴岷汶滄汙三巴走白帝絕洞庭帶彭蠡

吾不知其吐納何似，然而江之形勝，大都可得而覽矣。夫其感于人也，爲悲爲喜爲憂爲懼，江一也。無情而生有情，何也？羈窮拂鬱則哀怨，易興得意肆志則豪宕。橫集此喪已之同塗，而至人之所謂物化者也。是知登高眺遠，情由我生。山川物色，觸中而應。故善持情者，必反觀焉。吾得吾情于茲江也。作望江記。

遊妙空巖記

明 周忱

金山之東麓有巖焉，豁訝洞豁縱廣數丈許，居其中可當屋四楹。然其上崖巒疊出，有傾側之勢；下則叢石隱起，作礪磈狀。荒茅篁竹，又蓊翳於其前。故高人勝士，不以爲奇，而踪跡未嘗至。前任山敏機聰上人作竹院，退居於其旁，已十餘載，亦未之顧也。宣德五年秋，予至京口，暇日過金山，瞰中冷泉，陟妙高臺，坐楞伽室，進至絕頂，倚吞海亭，極窮勝覽，然後退坐于

上人之竹院始覩是崖謂其可以居也因俾上人營而治之後二月予復至焉則向之傾側于上者補以簷楹列窻戶而正矣向之礧礧於下者足以土石加甃甃而平矣其前之綦翳者亦芟治而爲徑路矣入其中几案床榻薰爐茗碗無不具矣徘徊顧瞻則簷之深與廣迥若有增於昔時因爲名之曰妙空之崖且告于上人曰茲崖空洞之妙出于天造地設自開闢以來然矣何其晦于昔而顯于今耶蓋有賴乎上人之窻戶甃甃也窻戶甃甃非崖之本體而崖不能

無賴之者非此則傾側者無由正礧礧者不得平終於綦翳而妙空之體不足以表見也嗟乎一崖空洞之妙尚有賴于營治之力曾謂人之有身而可以頽墮委靡不事修飾乎佛家謂定慧必有戒律而通于此亦可以取譬矣上人曰善請以是爲記使後來者知所警上人名善聰博學而嚴於戒律嘗與予同修中秘書予是以爲之記云

中... 上... 人... 日... 平... 日... 五...

遊焦山壯觀亭記

明 徐有貞

古稱金鼇浮玉二山為江漢朝宗于海之門戶即今  
京口金焦是已蓋省文易名因以淆譌故郡志無考  
然焦有古刻浮玉之名尚存崖石而江表之人猶稱  
焦門為可證焉浮玉視金鼇加峻而多石高出雲表  
屹立中流其獨也如洪河之砥柱其對也如蒼龍之  
雙闕天下山川形勝莫踰此者昔予道乎京口金鼇  
嘗一再遊而浮玉則未也廼者以太守姚侯之約而

始克登焉既探三詔之洞訪漢隱君光之遺跡因與之搜竒選異於蒼崖翠碧間得其景之會處作一亭以據之南臨鐵瓮之城北瞰瓜步之洲西接龍蟠虎踞之都東控海門天蕩之險引領四望但見夫溟溟焉漭漭焉稽天而白者皆水也峩峩焉鬱鬱焉拔地而青者皆山也而一卷之石尋丈之亭盡攬而有焉遊目之際予與侯相顧動色而嘆曰壯哉江山之爲觀也有如是乎侯因舉李太白登高壯觀天地間之句而謂予曰請以名吾亭可乎予曰可雖然江山之

壯不自名也以人而名是故甘露之名以李文饒金山之名以蘇子瞻而茲山之名則以焦隱君也然茲山之形勢視彼兩山加勝而其名不加著題詠不加多何哉蓋古之人所以名世而不朽者有三所謂立德立功立言是已文饒子瞻其庶幾立功立言者隱君之名高矣而於三立無聞焉此其所以異歟不然彼如羊之狠石何么麼也徒以諸葛孔明一踞以談而其名至今猶震焯於人耳目間然則天地間壯觀雖在乎江山而所以名壯觀者寔在乎人人可不自



重而自立耶。今侯之與予同遊于斯，亦豈徒然也哉。如文饒子瞻之事業文章，同不可少而亦不可以是自畫。乃所睇則孔明其人乎。至如立德則吾聖門之軌範在焉，尚可勉焉。以有立也。夫子固嘗曰：知者樂水，仁者樂山。又曰：已欲立而立人，侯之自立偉矣。而能知予相與以道合志者，予也。敢不敬從侯。於是躍然，熹唯然，應卽以予言記夫亭。

甘露寺多景樓

宋 蔡襄

甘露寺多景樓，不知所始與。所以名寺，興于唐。繇李衛公以後，登北固題詠者，皆不及多景。則樓當建于本朝無疑。獨不知其歲月初爲樓者誰也。今樓中石刻有米元章詩，且云禪師有建樓意。故書禪師不載何名。當元章時尚未樓。而東坡先生熙寧甲寅歲自杭過潤，與孫巨源、王正仲會于此。賦江天斜照，傳于樂府。不知與元章賦詩時歲月相去幾何。豈有之而

中廢耶、或云熙寧中主僧應夫爲之皆不可知也

丹徒淨名齋記

宋 米芾

帶江萬里十郡百邑繚山爲城臨流爲隍者惟吾丹徒重樓參差巧若圖利地靈極倪而雲霞出沒星辰挂腹而天光不夜高三景小萬有者惟吾甘露東北極海野西南朝數山者謂之多景然臺殿羽張寶堵中盤五州之後與西爲阻若夫東眺京峴西極栖霞平林坡陀淮海之域遠岫隱見滁泗之封洪流東摺白沙之雲濤如線大磧南絕中漭之巔巔蔚起竿山

之隙岩堯雙聳五州之外。嶒峻千疊。黃雀寶勢。珠捧于豆。長山異氣。龍蠹于天。晨曦垂虹。時媚于左。長庚織月。每華其右。千林霜落。萬嶺雪饒。春羣于西郭。而秋留于南巘者。惟吾淨名。天下佳山水。固多矣。在東南。則杭以湖山。鄣其境。洪以西山。彌其望。潭以岳麓。周其區。皆一山也。而望兩邦。逮窮荒。迢遞發周羽皇之歎者。有之矣。百川匯流而赴北。既濬既淵。亦沃亦蕩也。多山引嶺而趨東。且列且驅。各羣各醜也。吾齋在萬井之中。半天之上。乃右卷而一揖焉。此其所以

得山川之多。而甲天下之勝也。至若水天鑑湛。而博望弭槎。葭葦榔鳴。而詹何投餌。洪鐘動而飛仙下。疾飈舉而連山湧。地祇聽法。水怪効珍。或鵬雲壓山。海氣吞野。纖雲漏月。清籟韻松。兜羅密而靈光生。陰霧合而雷霆走。瑰竒忽悅。又不可得而詳言之。襄陽米元章將卜老丹徒。而仲宜長老以道相契。會內閣蔣公穎叔以詩寄云。京城汨沒興如何。歸棹翩翩返薜蘿。盡室生涯寄京口。蒲床圖籍鎖巖阿。六朝人物東流盡。千古江山北固多。爲借文殊方丈地。中間容取

病維摩。於是宜公以其末句命名。予居亦冀公之與予同此樂也。念老矣無佳句壓其勝。後之登吾齋攬吾勝者。得不爲吾賦乎。

丹陽練湖記

歙 潘之恒

練湖卽古曲阿後湖。雲陽之巨浸也。湖所名練。由孔子登泰山觀吳門。若疋練。然而謝宣城亦稱澄江淨如練。以水容目之耳。或言昔開氏有道者居之。而沉其宅。數產靈物。濟人每於凶年見之。稔則否。其產或以魚。或以芟。以芋。以蔔。或茹蘆。或蒜。歲食其利。而邑不害。魚無種。從風雨來。驟而尺半。至長於人。其利五倍。茹蘆可用。染絳。越人取漬繭絲爲口脂。其利十倍。

舟隱經湖記  
蒜出淤中有甕貯若素畜者值疫得瓣中片滓而瘥其功百倍焉故一名開家湖惟野人能言之然其產足信也今湖中有道人墩豈開之遺跡耶余登觀音山當道者高其阜而亭出其上余覽之莽莽爾惟青草匝野安見湖光謂宜移之湖濬詩諷當道者嗣舉之矣丙午六月廿四日諺目爲荷生之鼃吳郡盤門之外有蕩焉於是日則萬舟出其塗不得望洋或中道返耳徒馨蓮名不必見之余實笑其愚而自爲愚者數數矣兒子請以練湖當焉許之而爲雨阻越三

日始呼小舟載張亦龍俱過觀音山并載僧慧空以濟亦龍惠山人也而觀音山以玉乳泉之故亦竊惠山名以華之亦龍頗訝余解之曰有吳中蕩舟人焉不以練湖爲竊蓮來者而子以慧空爲負山而趨也耶寺門仄當陘口湖水所泄積石縮之者三余從中陘登湖高于運河且尋丈觸目皆青草莽莽爾向之所隘於亭者旣湖而所欲拓者求如吳門澄江之見不可得已遙矚而委蛇者爲長山八十四谿之流聚而成汊湖固其所瀦也決湖之寸波而河加盈尺矣

丹陽練湖記  
故漕計所恃亟焉芟牧者搯舟其中與之值載余四人及吳之舟子而五舟子歲一之蕩搯之三十年矣計所見蓮不及十之一也志稱湖蓮特甚則仕都通顯理或有徵然應運所啓非繇人力今之蓮則出於募猥在一隅以媚觀者爾舟截青草而渡如乘雲烟鬱香疊華應接不暇西方七寶池諒無勝此出浸中數里茫無涯涘卽徵之鮭菜之奇不能速驗而勘吾所見草之茸茸蒙蒙總翠而抽碧者莫之能名牧采者積草如山委如壑無虛日矣其田田而高於蓋嶽

嶽而密於林者經迴十餘里曾不得周於坳焉而視中婀娜於薈澤者菰之葉粲如華的如也葦之須戟如而森如也菱之團如鏡結如帶而綴如火齊也芡之供如盤盂如遺鈿墮珥如散萬斛珠也余乃止牧人舟勿進而亟登防焉夫然後眼耳鼻舌之各得所安也自余所不見者種知有幾而况凶歲之遺異哉練湖之錫富於丹陽無寸波之歎矣余向者見之莽莽也乃其爲穰穰者耶君子曰未也九澤之利夫孰能踰之而官居之什九矣練湖方與民共惟魚芟及

蒜之出不以時且飢者食之而寒者衣之矣自菰茨  
之易生亦取無禁而用不窮視草等耳况公家之稅  
莫征公田之賦莫及而萑苻之輩不窺信乎三吳之  
間丹陽爲樂土矣間有沮洳者因墳境而稱膏腴有  
力者得而專之而救從此滋焉嗚呼天厚丹陽吾願  
廣澤之蒼涼無復爲膏腴可也

葦上游紀

吳郡汪明際

歲戊申十一月初八日風日佳麗張元禮鄭彥逸買  
舟河下爲葦上之遊予挾唐詩品彙十本從之日已  
亭午矣元章亦欲偕焉思其尊人之不容也徙倚岸  
頭意若可憐余呼舟子竟載之去毋爲追者所得詈  
則寧詈我耳以山水與人看非臯也倘歸而二人見  
訶元章亦寧矣夜宿黃渡邀范如是話於舟中如是  
別去月色佳甚復登一高阜草際白色如銀蜿蜒徑

五、六寸籍之紙上少頃開看一蠕動物矣。

初九日起眎天末霞光爛然須臾風發亦不甚寒爲彥逸作寒林一紙道傍阡陌猶爲魚鱉所爭民有廬其上者風雨不蔽予謂同舟者曰爾我托止其中亦可晏如乎爾我尚能之亦能使其妻子并晏如乎妻子處此而能不憾則道行於妻子矣民有拾田間之草以歸者彥逸曰眎民之拾草者不啻有其稻也亦可謂無聊賴之極矣登岸摘杞子滿把徧插蓬窓上紅子下垂坐者如行杞樹下相顧以爲樂因命酌由

北于山至鳳凰逶迤石壁下晚日照耀蒼翠滿山拍掌狂吟寒鴉驚起傍有石徑可橫出其背松檜森然可憇也至柰山日已西遊章氏園升其閣開後窓扉面石壁壁上覆以綠竹蕭疎有致其餘竹樹俱妙而特以室宇穢雜不能久停尋徑得陳睂公讀書林花石亭榭都有妙境得其一石亦可永日也竹木正植未佳童子開門延坐高齋薙除甚淨令人有郭有道之思因口占一絕曰一片野雲山數間竹葉戶入門履聲輕恐有幽人臥訊童子知睂公方鼓柅出山矣



至塔寺寺甚荒涼欲留宿不能復至慧日寺有僧迎  
焉乃真空也僧亦嘉定人知李長蘅蓋長蘅昔偕孟  
陽閑孟來此欲買山而未果今有山二十餘畝買之  
亦易會余以貧索未能也爲之悵然呼童移臥具宿  
閣上月不甚佳但鐘鼓之聲時來耳邊不忍便睡遶  
佛殿數匝籬下犬吠亦不甚惡也

初十日晨鐘甫發呼間遊披衣起不待梳裹禿髮出  
寺覽衆山之瞻藹聽雉雝之飛鳴山空雨過人稀露  
新乃步至宣妙寺浥清泉上高頂路幾折而上爲彌

陀佛寺舊有僧居焉以腹中餒甚欲朝餐于僧乃下  
近覘之無有也爲之悵然不欲卽去乃極泐湖之  
槩分衆壑之流寺傍有石如人立手摩其上仰天而  
呼還就食於慧日寺中稽首佛菩薩畢別僧由塔院  
至袁氏墳墳門祭不崇而竹木蒙密觀者稱之其竹  
尤妙爲奈山之窟以雨勢西翻彳亍卽下情殊未厭  
也是遊也同行者半不欲遣非余獨斷幾不見其妙  
矣午炊移舟一木橋邊傍有別業緣山而起從垣上  
望之盡見其所有以門扃不能入也去看公讀書林

不數武語二三子曰復過彼遊能乎倘以風雨爲憂則就高齋宿耳乃命童子移榼歌呼其上就一境命數酌然須極飲之變於曲阿則坐飲焉於黃泥坂則立飲焉於我醉欲眠處則睡飲焉於簡谷則莊飲焉於懶之岫則笑飲焉於晞髮石上則豪飲顛飲益恍愴激烈相謂曰不見夫東坡之語乎風霜冰雪刻露清苦四時之景無不可愛而今之遊者獨限以春秋不亦陋邪因呼二三子拊掌擊節而歌之予乃舉酒酌於石上使東坡有靈當飲此盃復哭之曰東坡雖

豪不在眼有酒何能到君口下午乘餘酣欲逞神山舟子以風浪大無行意強鼓之乃行不四五里到矣入一石徑徑修折覺咫尺萬里巒嶂嶙峋與奈石少異奔往如浪同行咸叫豪以爲奇掠山而過則出道院之尾矣小閣可憑也石磴可攀也曲室可繞也從山門而下過一墻垣甚潔而整心異之覽其署曰雲香書屋乃知爲孫漢陽別業也廊榭不偉而以傍山駕石而開故其蕭散之致出人意外其園之冷雋者乎傍與石岩通乃龍華張氏之所新闢也神山去奈

山不遙而境更閨寂。到鐘賈山則此其寄徑焉。十一日早到鐘賈山跨橋而東則廬山也。山故有臺已頽矣。童子云陸君築之園在山之麓環溪而轉乃得入其堂額曰懷新載入則啓其大扉面堂而池臨池而竹軒敞洞達其有西山之爽氣乎竹之南有邃室焉可望而不可卽穿其別竇門者拒之以錢遺焉乃許登巢青閣西渡木橋爲竹樓坐聽戛擊之聲鏐然也緣溪渡板橋穿石洞過曲房皆僻而深曲而明復而繚繞可謂工於點綴而妙于掩映者大都竹

之北軒然而令人快竹里之南悠然而令人忘與二三子遊履雖徧未能便棄之去復尋故道徃徃得所遺失處予及同行皆未飯腹中枵然予謂同行曰腹中雖饑餓何如坐頑土死食酒肉乎言罷又行憇高柳望初日幽鳥相逐綠竹翻水此時神情曷勝飛舞然門者之意殊不以爲奇意謂尋常糞除地耳何得珍異乃爾予曰彼習於園者也而賤之我與爾偶有所得則奇之樂之自今與二三子約不爲園主則爲園卒耳毋寶一丘一壑以貽門者笑也望鐘賈禿然

訊寺僧亦云無甚佳處乃放舟至天馬山天馬山於  
以望諸山則佳從諸山望之亦佳尋覽則否也稍南  
爲小赤壁石如陸包山筆法峭拔特甚其背益奇青  
翠削天而起予左手持鞋右手攀石坐犖确處歌赤  
壁之賦一章二三子雜沓而和之復挂東壁而下尋  
牛女之遺跡蓋石有突而中坳者相傳爲牛女澡處  
其半爲雷斧所碎矣同行者擬放舟其下港口水塞  
乃已命童子熱酒來飲未半而雨點下巾幘矣乃拂  
石題其上而去舟過橫山山石亦奇而色赫綠岸而

去其形修長從窓際望之足極其致也晚乃至小崑  
山登其閣泖湖在望有宿鳥之意山僧徐延至看公  
讀書臺臺故幽敞意晚飯過宿於臺中與僧期而別  
會雨下不果酒數行微酣雨勢定彥逸起曰吾將持  
膏火載訪讀書臺相與坐捫崑山石何如夫晝短夜  
長秉燭而遊此古人之達也而鄭子之情毋乃近乎  
遂呼元禮鼓行而前路幾折始上置火石壁下見火  
光與山色兩相演漾不可定捉詫以爲奇旣而冷風  
韻松梵磬徐發山空夜靜興會飄舉乃作爲歌而使

二三子歌之歌曰山之空嚮以鍾山之松韻以風我  
與爾之無言兮攬衆籟之不同歌畢雨點翻飛而來  
遂返於舟中呼童子燒燭而記之

十二日曉行半晴半雨者天也若有若無者山也忽  
遠忽近者樹也亦歌而亦笑者予與二三子也到雲  
間欲遊顧園不果雨聲浙瀝乃知兩日之樂犯造物  
之忌多矣遂不復措意竟歸

古澗寒泉記

明 貝瓊

泉出于山正出曰檻泉縣出曰沃泉穴出曰汎泉同  
出異歸曰肥泉異出同流曰澆泉此泉之大槩也而  
天下之泉其名亦不一香爐之瀑布與天台石門之  
所懸出飛激崩騰而雄悍者也余在錢塘時嘗遊西  
山之靈鷲有泉流幽澗中或隱或見者如綫如蛇曲  
折而下赴其激石有聲鏘鏘如琴筑之交奏珣璜之  
相觸及憇春淙亭其東西合流注大壑浪然如驟雨

之至雷震之薄如決銀河自天而落也雖未及觀瀑  
布之崩騰雄悍是亦西山之一奇矣方五六月赤日  
正中人皆坐火屋下行道者多暍死而泉之旁飛珠  
濺衣肅然如清秋松風謾謾相和肌肉爲戰而栗不  
知大暑之鬱蒸也與客俯而掬卧而聽日入忘返翌  
日至南山白蓮峯觀水簾而寺僧病遊客之數塞以  
巨石而泉散落岩間無復所謂鸞鶴唳而蛟龍涎者  
蓋不幸也後歸黃灣並海之山皆無泉惟東山有烏  
龍山有靈泉泉小不足以觀也及來雲間九山之麓

亦不知有泉而沙門澤公楚蘭者所居之室在釣灘  
之上泉灑灑出叢篁亂石中循徐而流尤甚清冽可  
以析醒滌煩與春淙一矣因題曰古澗寒泉求予爲  
之記遂舉昔遊之所見如此

水雲深處記

青林在華亭東南六十里地平行無大山惟叢篠灌  
木蒼鬱蔽虧蓋亦海隅之斗絕幽邃所也其民田牧  
于中者雖早夜作苦足生胝脛無毛然皆樂其俗而  
安其業熙熙如太古時三吳之變兵亦不及予嘗徑

古淵泉言  
竹岡絕黃浦邪迤而南由橫溪至青林盤回百折如帶舟礙石不可行抵暮候海潮而上四顧徘徊念可築室讀書以佚吾老規欲留而未能也一日曹君士璜遣介特圖示予其號水雲深處者卽璜之所居寔據青林之勝卽世所謂秦人桃花源者又何以過之哉大抵天壤之間百年之頃至樂莫如適意能適其意者不在章綬而在于一丘一壑昧者方且犇走通都大邑急自售以徼利祿爲事趨死地如歸者不亦悲夫璜能果于忘世蚤棄內外務日櫂孤舟與漁父往來暮色蒼蒼星月上升則放乎中流舉酒相屬家童取鐺笛作龍吟三弄以和巴歛之歌則其寄興豈非高且遠邪余將去此而從之遊共相忘于水雲之外矣

泲水出於泰山之北而流於海之東其水清而味甘  
其流也徐而緩其入海也滂而濤其利於漕也博  
其利於民也廣其利於國也溥其利於天下也

泲塔記

歛 潘之恒

瀦震澤吳淞之流為巨浸其名曰泲自秦時已著其  
有塔也則昉於唐書泲者若漢司馬氏洎晉陸氏王  
氏宋吳天澤明何良俊范守已載在志乘記泲者若  
沈方伯霽王司馬世貞屠儀部隆其豐碑巋然麗矣  
半畝之宮將吞瀛渤而納須彌未可毛芥倪也潘子  
曰余記泲紀異焉當始皇并寓內以由拳為長水縣  
城且闢則老嫗且視之且且然也怪焉問之告以謠



泐塔記  
曰血濡其走縣將爲泐濡軌則哭城將爲谷城且斃  
犬釁焉、姬驚號縣中俄化爲水、或曰泐或曰谷謠命  
之矣太史公曰泐之言茂也王氏稱由拳縣郊墅有  
清泉茂林陸氏曰三泐冬溫夏涼又曰髣髴谷水陽  
至今猶可想見唐梵僧如海過而歎曰是金剛不壞  
座諸天龍所擁護者宜以宰堵波鎮之五閱歲而累  
五層矣自如海建塔後七百餘年正德初獄掾劉君  
當逮移坐小胥遂之泐落髮豫誦法華經漁者擊鮮  
必與值生之以爲常漁者利其羨誘而縶之網魚躍

入舟游航逼而觀焉遂得脫及小胥將戮御史見一  
僧捧法華經誦於前鞠而釋之遠近駭異構淨室五  
楹奉以居嗣有優婆塞道真圓曉居之圓曉之後爲  
無相禪師無相之孫曰自正先後數輩或事練若或  
事羯磨或行脚或面壁咸能精進落成歷嘉萬間凡  
七十載而後半畝之宮皆作黃金大地緣起具三記  
中其不及載者山門南澣築石臺橫十二丈徑殺之  
象光明臺餘三面甃石礎堤廣五六尺重重寶樹水  
觀一色塔後隙地周可百武呼小祇林竹木森蔭水

海峽言  
喬頰鱗翠羽飛沉鮮輝汜是而邈之勝盡矣觀止矣

中其不又難香山門前  
十種而於平埔之膏  
安與取許岫迤而望  
然則轉轉無休之海  
遊幸以吳圃育更委  
曾林封華強而於海  
入舟而遊而歸於海

